

Катрин Тордаши

ОГНЕННОЕ ПЕРО

ПТИЦЫ ПАРИЖА



Птицы Парижа

Катрин Тордаши

Огненное перо

«ЭКСМО»

2024

УДК 821.112.2-93

ББК 84(4Гем)-44

Тордаши К.

Огненное перо / К. Тордаши — «Эксмо», 2024 — (Птицы Парижа)

ISBN 978-5-04-249277-8

Катрин Тордази родилась недалеко от Штутгарта и выросла на книгах Астрид Линдгрен и Михаэля Энде. Где бы она ни находилась, она всегда оставляет слишком много денег в книжных магазинах, особенно в Париже. Для кого-то оказаться в Париже — это предел мечтаний, но для Леа это ещё один город, в который она вынуждена переехать. Как так вообще можно завести друзей? Но однажды, гуляя по саду Нотр-Дама, она встречает таинственную незнакомку, которая... говорит с птицами?! Вместе с бандой беспризорников новая подруга по имени Алекс открывает Леа Париж, полный волшебства — по крайней мере, для тех, кто обладает даром видеть его. Но когда девочку внезапно похищают, Леа должна найти в себе смелость взглянуть в лицо опасности, чтобы спасти её.

УДК 821.112.2-93

ББК 84(4Гем)-44

ISBN 978-5-04-249277-8

© Тордаши К., 2024

© Эксмо, 2024

Содержание

Падающие словно звёзды перья	6
Девочка с голубем	9
Над крышами Парижа	12
Странное утро	14
Перо и чернильница	18
Конец ознакомительного фрагмента.	20

Катрин Тордаши

Огненное перо

Originally published as «Birds of Paris – Das magische Pendel»

© 2024 Fischer Sauerländer GmbH, Frankfurt am Main

© Сибуль А.А., перевод на русский язык, 2025

© Оформление. ООО «Издательство „Эксмо“», 2026

Дизайн обложки М. Фроловой

* * *



Посвящается Кристиану, Нине и Штефану, моей команде пера и самым лучшим друзьям, каких только можно себе пожелать

Падающие словно звёзды перья Лия



Лия не могла поверить своим глазам. Всего в паре метров от неё стояла девочка и болтала с голубем. И нет, она не издавала воркующих звуков, чтобы привлечь птицу, не ругалась, чтобы прогнать её, а вела самую настоящую беседу.

Голубь сидел на согнутой руке девочки и слушал её, склонив голову набок. Он то и дело курлыкал, и тогда незнакомка кивала и продолжала говорить, словно отвечая птице.

Ничего себе! Лия понимала, что некрасиво вот так тарашиться, но ничего не могла с собой поделать.

У девочки с голубем голубовато-серые волосы. Одета же она была в джинсовую куртку с пёстрыми нашивками и значками и брюки карго. Помимо этого, в руке она держала скейтборд. Девочка всё ещё не заметила Лию, что в целом неудивительно. Лии отлично удавалось сливаться с окружением.

Тот, кто наблюдает за другими, должен сам уметь становиться невидимым, – так всегда говорила её мама.

Сегодня Лия впервые нашла время на то, чтобы исследовать новый район. Два дня назад она переехала в квартиру под самой крышей в сердце Парижа. Из её окна открывался вид на башни собора Нотр-Дама, и именно туда она в первую очередь и отправилась. И вот теперь Лия сидела на скамейке в маленьком парке возле собора, скрываясь в кружевной тени от ветвей каштана. Серый свет скрытого за облаками солнца делал всё возможное, чтобы скрыть Лию от глаз прохожих.

Мама вручила Лии список того, что нужно было найти. Там значилось десять пунктов, три из которых Лия уже вычеркнула: овощной магазин. Выкрашенная в зелёный дверь. Человек с часами на левом запястье.

С такими списками Лия играла с шести лет. Мама составляла их для дочери, а её задачей было внимательно осматривать окрестности, чтобы найти всё указанное в них. Сейчас Лии уже исполнилось двенадцать, и она так зорко замечала всё вокруг, что едва ли хоть что-то могло ускользнуть от её внимания.

Однако девочка с голубем была самой большой странностью, встреченной на пути. И дело было не только в том, что та общалась с птицей. Что-то было в ней такое, от чего по затылку Лии бежали мурашки.

Хотя девочка казалась расслабленной, она всё замечала. За всем наблюдала, как и сама Лия. Она нервно одёрнула куртку. В голове жужжали вопросы, словно возбуждённые шмели. Каким образом незнакомка приручила голубя? Что именно она ему шептала?

На мгновение Лия представила, как подходит к девочке и здоровается. Нет, плохая идея. Другим, наверное, сделать это проще простого, но Лии плохо удавалось устанавливать контакт с другими детьми. Она была либо слишком молчаливой, либо слишком любопытной, слишком долго подыскивала нужные слова или же выливая на собеседника поток вопросов.

Внезапно ей захотелось, чтобы незнакомка её заметила. Желание подойти к девочке давило на неё, словно рука, толкающая в спину.

Иди уже. Доверься себе.

Девочка казалась сосредоточенной. Она пропустила пару туристов, а затем направилась к забору, отделявшему собор от общественной части парка. Голубь взлетел и приземлился на кончик железного столба.

Лия осмотрелась, но, помимо себя, никого не заметила. Незнакомка ждала, когда горизонт будет чист, – поняла она. Её восхищение росло, пока она смотрела, как девочка подходит к закрытым воротам, смотрит вправо и влево, а затем приседает. Лия не смогла рассмотреть, что именно та делала, но уже через пару секунд ворота открылись. Девочка скользнула внутрь и направилась к боковому крылу собора.

Подождите-ка! Она что, вскрыла замок? Невероятно! Лия лишь мгновение поколебалась, но затем её любопытство взяло верх. Она вскочила со скамейки, засунула список в карман куртки и побежала вслед за девочкой.

Ворота забора беспрепятственно распахнулись. Волнуясь, Лия подошла к высоким стенам собора. Свет здесь был тусклым, а воздух вмиг стал холоднее. Не было видно и следа девочки с голубем.

«Что ты здесь вообще делаешь?» – спросила себя Лия. Покалывание в затылке спустилось в живот, и это чувство было поразительно приятным. Никогда она ещё не вела себя так безбашенно.

Узкая дорожка лежала между стеной собора и живой изгородью. Лия пошла по ней, и с каждым шагом покалывание становилось всё сильнее. Каштан вытянул свою ветку над дорожкой, создавая что-то вроде туннеля из тени. Едва Лия оказалась под крышей из листьев, как покалывание внутри всколыхнулось подобно волне. Где-то над ней что-то порхало, лихорадочно взмахивая крыльями. В следующее мгновение воздух рассёк луч света.

Застыв на месте, Лия потёрла глаза, однако свет не исчезал. Всего в нескольких метрах от неё кружили пятна света, словно снежинки, падающие на землю. Она насчитала три, четыре, пять искр, которые гасли, лишь соприкоснувшись с булыжником.

С гроыхающим в груди сердцем Лия отправилась дальше, пока не увидела в тени собора какую-то вспышку. Как заворожённая, она стала приближаться. Что-то светилось как раз на уровне её глаз. Что-то двигалось. Лия недоверчиво уставилась на тёмно-серые ползучие растения, вылезшие из трещин в кладке стены. Вдоль их усиков росли листья, а между ними раскрывались нежные почки.

Лия наблюдала за растением, которое раскрывалось словно в замедленной съёмке. Казалось, оно полностью состояло из теней. Некоторые листики растворялись в мягком дыме, а на других местах на фоне тёмного камня появлялись звездообразные цветы. Только в одном месте, в клубке из извивающихся усиков, сверкал нежный тёплый белый свет.

Перо! В странных ползучих растениях, созданных будто бы из теней, запуталось светящееся перо. Лия задержала дыхание. Кроме неё здесь никого не было, сад погрузился в абсолютную тишину, однако казалось, словно перо её зовёт.

Подойди ближе.

Девочка протянула руку и осторожно сняла перо со стены. На ощупь оно казалось очень мягким, словно бы созданным из утреннего света.

Сердце Лии забило чаще. Страстное желание, нежное и болезненное одновременно, охватило её сердце. Она понятия не имела, *чего* именно она так сильно желает, но ни в коем случае не хотела отпускать перо. Лия осторожно покрутила кончиками пальцев своё внезапно обретенное сокровище. Шелковистый свет пробежал по нежным бороздкам, и сверкающая аура охватила край пера.

– Что ты такое? – прошептала Лия.

Перо засияло, задрожало и взорвалось метелью из сверкающей пыли.

Девочка с голубем Лия



– А! – вскрикнув, Лия отшатнулась.

Она споткнулась и начала махать руками в мерцающей пыли, летящей с пера и парящей вокруг её лица. Что это за блёстки? Какая-то частичка попала в уголок её глаза и теперь больно колола. Девочка поспешила убрать инородное тело из глаза и замерла в ужасе. Свет лип к её пальцам – золотистая пыль из маленьких блестящих зёрнышек.

– Ух, ничего себе, – произнёс голос рядом с ней. Лия в испуге обернулась к девочке с голубем, которая всё ещё держала под мышкой скейтборд. Её взгляд ещё на мгновение задержался на руках Лии, а потом она подошла поближе.

– Действительно впечатляет, – пробормотала она.

– Что? – Лия инстинктивно прижала руки к груди.

– Я бы не стала этого делать, – предупредила незнакомка. – Не стоит вдыхать неразбавленным.

Лия ни слова не поняла, но предупреждение прошибло её словно разряд электричества. Она уже вдохнула свет? По крайней мере, какая-то частичка уже попала ей в глаз.

Прежде чем она успела всё осмыслить, девочка с голубем достала из сумки маленький мешочек и кисточку.

– Дай сюда свою руку, – попросила она.

Заметив сомнения Лии, незнакомка улыбнулась:

– Не бойся, я хочу лишь помочь.

Лия сглотнула, а затем протянула девочке руку. Её взгляд пробежался по стенам собора, однако дымчато-серые усики уже исчезли, словно никогда и не существовали.

– Кажется, это всё мне снится, – хриплым голосом пробормотала Лия.

Улыбка незнакомки стала ещё шире.

– Ты новенькая, да? – спросила она. – Тогда сделай пару вдохов и подожди, пока потрясение не пройдёт. – Девочка с голубем легонько смахнула в мешочек блестящий порошок с пальцев Лии, и вскоре на её коже не осталось ни пылинки.

– Вот и всё, – сказала она и вернула мешочек в сумку. – С тобой всё хорошо или вот-вот свалишься в обморок?

Лия сглотнула.

– Не знаю, а должна?

Девочка засмеялась.

– Ты скоро придёшь в себя.

Громкое хлопанье крыльев заставило Лию поднять взгляд. В следующее мгновение на вытянутую руку девочки опустился голубь. Край его левого крыла был белым, словно он опустил его в горшочек со сливками. Он заворковал и расправил перья своего воротничка.

Девочка с шумом втянула в себя воздух.

– Чёрт, этого я и боялась. – Она осмотрелась, потом повернулась к Лии: – Как тебя зовут?

– Лия.

Где-то за пределами поля зрения что-то заскрежетало о камень, а кусты зашелестели.

Лия нахмурилась. Ей показалось или девочка побледнела?

– Что... – начала Лия, но тут голубь поднялся в воздух с громким хлопанием крыльев. Он сделал круг над их головами, а девочка схватила Лию за рукав и потянула за собой, бросив нервный взгляд на заднюю часть собора.

– Ладно, Лия, – сказала она. – У тебя наверняка возникло множество вопросов, однако, к сожалению, сейчас я не могу на них ответить.

Лия позволила незнакомке увести себя за выступ стены потому в основном, что всё ещё обдумывала взорвавшееся перо:

– Так что происходит?

Девочка скорчила гримасу.

– Нельзя, чтобы меня кое-кто поймал. – Она выплянула из-за выступа стены. – Боюсь, они нашли меня.

Снова раздался скрежет, за которым последовал треск и мяукающий визг, но не было похоже, что кричала кошка. Кожа Лии покрылась мурашками.

– О ком ты? – спросил она. – И что это за перо и свет на моих руках?

Едва она успела произнести последний вопрос, как раздалось тревожное воркование – голубь сел на забор, словно приглашая их последовать за ним.

– Вот, – девочка вручила Лии мешочек. – На улице де ля Бушери есть один книжный магазинчик. Он называется «Перо и чернильница». Отнеси блёстки туда и отдай Ари. Он всё тебе объяснит.

– Подожди, – запротестовала Лия, но девочка просто продолжила говорить дальше.

– Скажи ему, что это я тебя прислала. И отдай ему вот это. – Она достала карандаш и маленький блокнот из кармана куртки, накарябала пару слов на первой странице, а потом протянула их Лии.

Та невольно отшатнулась.

– Пожалуйста!

Что-то в том, как затравленно оглядывалась девочка, тронуло Лию, и она приняла блокнотик.

– Спасибо, – поблагодарила та с облегчением в голосе и взяла Лию за руку. Девочка вздрогнула, но при этом почувствовала, как в груди разлилось тепло.

– Ари будет подозревать тебя, поэтому покажи ему этот знак. – Девочка перевернула руку Лии и указательным пальцем нарисовала восьмёрку на её ладони.

– Скажи ему, что ты одна из нас.

Глаза Лии удивлённо распахнулись:

– Что?

– Улица де ля Бушери, – повторила собеседница. – Запомнишь?

– Конечно, – хрипло ответила Лия.

Девочка снова улыбнулась.

– Ты храбрая, это мне нравится, – сказала она. – Незаметно уйди отсюда через ворота сада, а я отвлеку тех типов.

От одной только мысли, что преследователи девочки могли ополчиться ещё и на неё, по спине Лии пробежал холодок. Незнакомка побежала к забору и пропихнула свой скейтборд между железными прутьями. Затем подтянулась и присела на верхний край ограждения.

– Подожди! – крикнула Лия, и девочка обернулась.

– Как тебя зовут?

– Алекс, – ответила та и, натянув капюшон на голову и ударив пяткой по забору так, что железо заскрежетало, спрыгнула на землю и встала на скейтборд. Последним, что услышала Лия, были шорох, вновь раздавшийся грохот и скрежет забора, а затем шаги, поспешившие в ту же сторону, в которую побежала девочка с голубем.

Над крышами Парижа Ру



Карабкаться по водосточной трубе, пользуясь лишь одной рукой, было нелёгкой задачей. Однако Ру не хотелось засовывать в карман штанов маленькую картонную коробочку, которую сейчас он держал в левой руке. Уж слишком долго мальчик работал над её содержимым, чтобы теперь раздавить на последних метрах.

Добравшись до крыши дома, он облегчённо вздохнул, так как коробочка осталась целой и невредимой. Мальчик осмотрелся и тут же заметил того, кого искал. Ари сидел на парапете на краю крыши и смотрел на Сену и остров Нотр-Дам.

Над ними высилось тёмное ночное небо, однако собор освещало множество прожекторов, поэтому блики света играли на поверхности реки.

Ру присел рядом с Ари и в качестве приветствия толкнул его плечом. Ари ответил тем же и улыбнулся. Он снял капюшон, и его тёмные волосы теперь казались ещё более растрёпанными.

– Всё хорошо? – спросил Ру.

– Ага, – ответил Ари. – А у тебя?

– Всё пучком, – сказал Ру и передал Ари маленькую коробочку. Глаза Ари засветились. На крышке блестело выгравированное золотистое перо. Это был знак кондитерской, в которой работал Ру.

– О, круто! – Ари открыл коробку, вытащил из неё лимонное пирожное и запихнул в рот вместе с дорогостоящим шоколадным украшением.

– Эй, – пожаловался Ру. – Ты хоть понимаешь, сколько времени я потратил на шоколадные завитки?

– Выглядели они хорошо, – похвалил Ари с набитым ртом. – А на вкус ещё лучше.

Ру фыркнул, но всё же был рад, что смог порадовать Ари. Будучи маленьким и жилистым парнем, Ари был способен умять поразительно большое количество пирожных, круассанов и блинов.

Ру поболтал ногами над пропастью. Под ними, многими этажами ниже, парковались машины и проходили ночные гуляки.

– Алекс не приходила? – спросил он.

Ари съел все крошки из коробки и слизал шоколад с пальцев.

– Нет.

– Снова опаздывает, – предположил Ру.

Ари пожал плечами.

– Ничего нового, – заметил он. – Наверное, что-то её отвлекло.

– Лучше подождать? – спросил Ру.

Ари сложил коробку и убрал в карман своей толстовки.

– Если мы ещё хотим сегодня найти другие перья, то нужно отправляться.

Он вытащил кусочек мела из кармана и нарисовал на парашюте «А» и «Р». Когда Алекс придёт, она увидит, что они оба были здесь, и поймёт, что парни отправились на поиски.

Ари убрал мел в карман и вытащил маску птицы, висевшую под воротником его толстовки. Когда три года назад они отправились к мастеру масок, Ари считал, что получит маску сороки или ворона. Ведь он был не только таким же умным, как ворон, но и собирал информацию и тайные знания, как сорока блестящие предметы. Но вместо этого ему досталась маска малиновки из серо-коричневых и оранжево-красных перьев. Ру считал, что она подходит ему намного больше.

– Кто придёт последним, будет всю неделю мыть посуду? – предложил Ари и поднялся.

– Договорились, – ответил Ру. Он встал и вытащил маску из кармана. – На счёт три?

Ари кивнул, завязал кожаную ленту на затылке и поднял маску на лоб. – Один.

Ру почувствовал, как сердце забилось быстрее:

– Два.

Ари ухмыльнулся.

– Три! – закричал он и побежал.

Ру чертыхнулся и последовал за ним. Они спрыгнули с края крыши на стоящий ниже соседний дом и преодолели ещё один выступ. Ари на бегу натянул маску на глаза и, не останавливаясь, перепрыгнул через слуховое окно. Перед ними раскинулись крыши домов, а огни города отбрасывали свой золотистый свет в ночное небо.

Ру чувствовал предвкушение радости пьянящим брожением в венах. Перед ними появился край дома, а за ним зияла дыра длиной по крайней мере в два метра.

Мальчик втянул воздух через нос и побежал быстрее. Теперь он поравнялся с Ари, и пропасть зияла всего в нескольких шагах от них. Ру надел маску, и сердце подпрыгнуло, словно бы рвалось в полет. Взгляд пронёсся по крышам, и там, через два квартала, мальчик увидел след переливчатого света. Он побежал к краю крыши так быстро, так легко, словно пёрышко, как будто его ноги едва касались земли. Ари рядом с ним восторженно закричал. Оба мальчика оттолкнулись и прыгнули в воздух.

Странное утро Лия



Лия сидела и смотрела на свой апельсиновый сок. Утренний солнечный свет блеснул на краю стакана и напоминал сверкающий пух, кружившийся в тени собора.

– Ты в порядке, дорогая? – спросила её мама.

Лия вздрогнула.

– Да, всё хорошо.

Она подняла глаза и встретила взглядом с мамой. Флорин Паскаль сидела за обеденным столом напротив дочки. Женщина уже надела свой офисный костюм и аккуратно высушила феном тёмные волосы.

Свои волосы Лия унаследовала как раз от неё, а вот зелёно-карие глаза, россыпь веснушек на светлой коже и любовь к землянично-ванильным конфетам достались ей от папы. Сейчас он путешествовал по Новой Зеландии со своим фотоаппаратом и готовил фотоисторию для проекта по защите окружающей среды. Обычно Лия каждое утро отправляла ему снимок их завтрака, но сегодня вообще позабыла про это.

Раздалось жужжание. Мама глянула на телефон и нахмурилась.

– *Сегодня вечером на встрече нужно просмотреть каталог следующего аукциона*, – вслух прочитала она и вздохнула. – Серьёзно, Ренар, не мог подождать до встречи?

– Тебе бы не пришлось нервничать, если бы ты поставила свой телефон на беззвучный режим во время завтрака, – заметила Эффи, которая тоже сидела за столом. Эффи, а точнее Офелия, уже десять лет была домработницей у мамы Лии. Она уже пять раз переезжала вместе с ними и практически стала частью семьи.

Мама Лии вздохнула:

– Ты права, как и всегда. Нужно просто включить авиарежим.

Однако, произнося это, она всё же листала другие сообщения. Лия и Эффи обменялись взглядами, и девочка постаралась подавить улыбку. Мама бы никогда не стала игнорировать уведомления на своём телефоне.

Лия потянулась за земляничным джемом. Эффи как раз приготовила бриоши, и аромат свежей выпечки наполнял всю квартиру. Лии нравилось, как готовит Эффи. И неважно, как часто они переезжали и насколько незнакомым казался новый город: если Лию будил запах выпечки, она чувствовала себя в безопасности.

Пока мама отвлечённо попивала свой кофе, Лия намазала джем на бриошь. Её мысли всё время возвращались ко второй половине вчерашнего дня. Маленький блокнотик и мешочек, которые ей доверила Алекс, лежали под кроватью. Какой-то части её хотелось открыть всё и посмотреть, сияет ли всё ещё её содержимое. Другая часть вспоминала сказанное Эффи: любопытство погубило кошку, а это значит, что любопытство приносит проблемы.

И это правда. Любопытство заставило её последовать за незнакомой девочкой и забраться в закрытый сад Нотр-Дама.

Не волнуйся, успокоила она себя. Никто, кроме Алекс, не видел, что она сделала. Можно забыть про случившееся. Если бы не ползучие растения из тени и перо из утреннего света, которые Лия не могла выбросить из головы. Что именно вчера произошло? Если бы она не была такой умной, то решила бы, что с ней произошло что-то волшебное. Но это невозможно. Или нет? Что было известно Алекс? От кого она убегала?

Вопросы жужжали в голове Лии.

Чтобы отвлечься, девочка откусила кусочек бриоши, незаметно наблюдая за мамой. Из-за желания всё ей рассказать слова готовы были вот-вот сорваться с языка. Мама всё выслушает, задаст умные вопросы и подробно всё с ней обсудит, пока Лии не станет ясно, что нужно делать с блокнотом и сумкой. Но для начала Лии нужно признаться в том, что она залезла на закрытую территорию.

Девочке становилось плохо от одной только мысли, что мама расстроится. Они обе полагались друг на друга, вместе преодолевали трудности. Её мама гордилась ей и всегда позволяла дочери почувствовать это. Она хвалила Лию за успехи на уроках, позволяла самой выбирать, какие книги читать, и водила с собой в музеи, в которых работала. В последний раз мама Лии работала консультантом в самом крупном музее Англии во время покупки новых экспонатов, но начиная с этого месяца она работала на Музей Средневековья в Париже. Лия ждала, когда сможет посетить выставку и музейные хранилища, куда обычные посетители не имели доступа.

Мама доверяла ей. Девочке разрешали бродить по окрестностям, когда ей захочется, пусть даже в совершенно новом городе. При условии, что она не станет уходить слишком далеко от нынешнего дома, будет регулярно сообщать о своём местонахождении по телефону и выполнять ещё парочку правил.

– Моя Лия отлично справляется, – как-то сказала она коллеге. – Она более самостоятельная, чем некоторые восемнадцатилетние.

И Лии не хотелось подрывать такое доверие, однако вчера других вариантов у неё не оставалось. То покалывание, многообещающее пощипывающее ощущение, которое прошептало ей: *«Следи за мной»*.

Лия мелкими глотками попивала свой апельсиновый сок и думала о блёстках, витающих в воздухе. Когда она тёрла кончики пальцев друг о друга, то всё ещё чувствовала гладкий ствол пера, которое мерцало, словно превратившийся в шёлк луч света. А вот блёсткам уже необязательно было взрываться, Лия бы и без этого спокойно прожила.

Лия моргнула и подавила желание потерять левый глаз. Зуд после того случая больше не мучил её. К счастью.

«Не стоит вдыхать блеск неразбавленным», – раздалось в её голове эхо голоса Алекс.

– Земля вызывает Лию, – позвала её мама и нахмурилась, когда девочка подняла взгляд. – Кажется, сегодня ты и правда витаешь в облаках. Просто не узнаю тебя. Уверена, что всё хорошо?

Лиля сглотнула.

– Да, – быстро завершила она маму. – Просто тут всё такое интересное. И... э-э-э... новое. Лицо мамы прояснилось.

– Знаю, – ответила она. – Но обещаю, это был последний переезд на ближайшее время. Мы тут обустроимся и хорошо познакомимся с городом, пока он не станет нам домом. Договорились?

Лиля улыбнулась.

– Договорились.

Мама улыбнулась ей в ответ и сжала руку Лии.

– Итак, как насчёт того, чтобы посетить сегодня динозавров? Я нашла для тебя Музей естественной истории.

– И подготовила список? – спросила девочка.

– И подготовила список, – подтвердила её мама и подняла в честь этого чашечку кофе. Она сделала глоток, и тут Эффи громко прочистила горло. Мама Лии бросила на неё быстрый взгляд, а потом спросила дочку:

– Ты не против сегодня снова погулять одной или лучше Эффи пойти с тобой?

– Мы могли бы сходить в парк за углом, – предложила Эффи. – Ты бы познакомилась с ребятами, живущими по соседству.

– Может, завтра, – поспешила с ответом Лиля. – Сегодня я справлюсь одна. В музее то есть.

Возможно, была причина на то, почему Лиля хотела погулять одна, но девочка решила не ломать над этим голову.

Чуть позже Лиля стояла в ванной и смотрела в зеркало. Вроде глаз выглядел нормально? Она оттянула нижнее веко и наклонилась ближе к зеркалу. Ага. Нормально. Белое глазное яблоко, зелёные крапинки радужки. И ни следа странных блёсток.

Она облегчённо вздохнула, моргнула и выпрямилась. Чем бы ни была эта пыль с пера или этот блеск, судя по всему, Лиля не пострадала.

Девочка взглянула на мешочек и блокнотик, которые положила на столик рядом. Оба предмета выглядели безобидно.

Лиля провела пальцами по раковине. «*Любопытной кошке...*» – сказала она самой себе, затем выдохнула и взяла блокнот, кожаная обложка которого была потёртая. Какая-то слишком старомодная для девочки с голубыми волосами и скейтбордом. Блокнотик был обмотан лентой, и девочке сначала пришлось развязать узел. Наконец она открыла её и начала листать.

На страницах красовались наброски: дома, углы улиц и какие-то площади. Один из домов, пятиэтажное здание с остrokонечными мансардными окнами, показался Лии знакомым. Может, он находился где-то поблизости? Помимо зарисовок города девочка также нашла рисунки странных существ: голова быка с шеей и торсом человека. Птица с раскрытыми крыльями, словно летящая в кольце огня.

Лиля продолжала листать. Между набросками встречались строки, состоящие из тире, точек и других символов. Лии не был знаком такой алфавит.

Она нахмурилась и вернулась к первой странице. Та тоже была исписана значками, но слева, на пустой странице обложки, виднелось послание, которое Лиля могла прочитать.

«*Ари, что бы ни случилось, не отдавай ПЛ маятник*».

– Ари, – пробормотала Лиля. Алекс вчера назвала это имя. Это друг или подруга? Но о каком маятнике речь? И что такое ПЛ?

Лия взглянула на сумку. Будь она благоразумной, то просто выбросила бы и сумку, и тетрадь. Она должна так поступить. Очевидно, что у Алекс возникли сложности. Если Лия позволит втянуть себя во всё происходящее, то дела и жизнь пойдут наперекосяк.

Существовала только одна проблема: Лия не могла перестать думать об этой загадке. Вопросы не замолкали в её голове, а становились лишь громче, пока она не начинала искать ответы. А встреча с Алекс? Та не просто так раскрыла ей тайну.

Лия положила пальцы на ладонь и услышала торопливый шёпот Алекс:

«Ты одна из нас».

Лия никогда ни к кому не принадлежала, по крайней мере, вне своей семьи. У неё не было друзей. Ещё в раннем детстве она так часто переезжала, что никогда не ходила в детский сад, да и позже в основном училась на дому. Поэтому девочка вообще едва общалась с другими детьми. Она периодически проводила пару месяцев в одной и той же школе, но этого времени было мало, чтобы по-настоящему с кем-то подружиться. Уже не говоря о том, что Лия не знала, как общаться с детьми её возраста. Ей просто не хватало практики.

Она старалась, пыталась начать разговор или присоединиться к группе, но ничего не знала про интересы других, какие фильмы они смотрят, какую музыку слушают, какие шутки кажутся им смешными и какие видеозаписи в интернете являются популярными. В итоге она оставалась одна с книгой на краю школьного двора. Чаще всего это её не беспокоило, ведь ей нравилось погружаться в книги, учиться, гулять по району со списком, валяться на диване с мамой и смотреть «Доктора Кто» или же танцевать и петь с Эффи на кухне. Лия была довольна.

Только иногда она задавалась вопросом: каково это – иметь друзей. Настоящих друзей, с которыми можно посмеяться и с которыми можно поделиться тайнами или посетить новые места.

Лия нарисовала восьмёрку на руке, как показала ей Алекс. Девочка не была уверена, какая из загадок волнует её больше всего. Золотистая пыль или вопрос, что Алекс имела в виду под «одна из нас».

«Улица де ля Бишери. Запомнишь?»

Лия сжала губы и засунула мешочек и блокнотик в карман штанов.

Ей нужна карта города.

Перо и чернильница Лия



Книжный магазин «Перо и чернильница» находился в переулке недалеко от Сены. На мощёной площадке перед домом росли два миндальных дерева, а рядом стояли ящики с книгами в мягких обложках. Лия проложила себе путь между людьми, которые сейчас как раз рассматривали эти самые книги, ко входу в магазинчик.

Деревянный фасад вокруг витрины выкрашен в тёмно-синий цвет, а солнечно-жёлтая дверь была открыта нараспашку. Лия уже поставила ногу на порог и тут вдруг заметила рисунок в дверном проёме. Кто-то нарисовал на дереве малиновку. Лия запомнила эту деталь и вошла в книжный.

В нос тут же ударили запахи бумаги и чернил для печати. Между тем витал и аромат чёрного карамельного чая. Девочка осмотрелась. От пола до самого потолка тянулись книжные полки, а старомодные фарфоровые лампы излучали тёплый свет. Должно быть, здание было очень старым, потому что крышу поддерживали тёмные, изъеденные червями деревянные балки.

Лия увернулась от проходящего мимо юноши, который покинул магазин нервным шагом и с набитой покупками сумкой. И тут её взгляд упал на прилавок: за ним стояла женщина в блузке, такой же жёлтой, как и входная дверь. Её чёрные косы с вкраплениями от синих локонов были убраны в пучок. Она листала книгу и пила горячий чай из чашки с цветочками.

Лия решительно подошла к ней, но, когда женщина наконец взглянула на неё, все слова застряли в горле. Она собиралась спросить про Ари, но на самом ли деле это хорошая идея? Что, если женщина захочет узнать, зачем он ей нужен?

Женщина вскинула брови.

– Могу я чем-то помочь?

Лия выпрямилась. Сомнения тут не помогут.

– Да, пожалуйста, – ответила она. – Я ищу Ари?

В этот раз обе брови женщины поползли вверх, а затем она кивнула в сторону прохода между книжными полками. – Глянь вот там, он собирался прибраться в уголке детективов.

– Спасибо, – почувствовав облегчение, поблагодарила её Лия. Она уже повернулась, чтобы уйти, как женщина крикнула ей вслед:

– Ver venit! – произнесла она так, словно у этих слов был смысл.

– Э-э-э, что, простите? – спросила Лия.

Женщина пожала плечами и снова склонилась над книгой:

– Неважно.

Лия подождала, но женщина лишь продолжила спокойной листать страницы. Тогда девочка пошла прочь, сбитая с толку.

Чем глубже она заходила в магазин, тем больше её охватывало ощущение, что она исследует пещеру. Расстояния между полками были настолько узкими, что двое людей бы тут не смогли разойтись. Потолок прогибался внутрь, а со стен отваливалась штукатурка.

Написанные от руки таблички на полках указывали, где находился какой жанр. Лия безрезультатно искала табличку «Детективы». Она обошла угол шкафа и прошла взглядом по корешкам книг.

Судя по всему, она оказалась в отделе старых книг. Обложки были потёрты, а названия на корешках пожелтели. «Тайные учения фауны». «О червях, драконах и других животных». «Запретные сказки». Она с любопытством достала одну из книг, но едва успела взять её в руку, как услышала какое-то царапанье, словно скреблись крошечные коготки. Что-то маленькое и стройное мелькнуло в тени за книгами и исчезло из виду.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.